



Insurance P & C Pack versione 6.0.2

Nota

Prima di usare queste informazioni e il prodotto che supportano, leggere le informazioni nella sezione Avvisi alla fine di questo libro.

Indice

Prefazione. v

Informazioni su questa Guida. v

Destinatari v

Organizzazione v

Documenti collegati v

Capitolo 1. Introduzione 1

Capitolo 2. Requisiti di installazione . . . 3

Requisiti hardware 3

Requisiti del software 3

Prerequisiti Software. 3

Prima di iniziare l'installazione 4

Capitolo 3. Installazione del pacchetto

IBM Insurance P & C 5

Installazione interattiva. 5

Installazione manuale di Websphere Insurance P & C

Pack 6

Installazione manuale per sistemi z/OS 8

Verifica di riuscita dell'installazione. 8

Lavorare con IBM Insurance P & C Pack 9

Problemi noti e limitazioni. 9

Disinstallare WebSphere Insurance P & C Pack

versione 6.0.2. 10

Avvisi e marchi 11

Prefazione

Informazioni su questa Guida

Questa guida illustra come installare IBM Insurance P & C Pack che fa parte di IBM WebSphere Business Services Fabric. Fornisce informazioni dettagliate sulla procedura di installazione di IBM Industry Content Pack per Insurance. Le istruzioni contenute in questo documento valgono per le piattaforme distribuite e i sistemi z/OS.

Destinatari

Questo documento ha lo scopo di guidare gli amministratori nella procedura di installazione sul lato-server. Si presume che il lettore abbia dimestichezza con i prerequisiti software, compreso IBM WebSphere Business Services Fabric versione 6.0.2 e WebSphere Process Server.

Organizzazione

Il presente documento è stato organizzato come segue:

- Capitolo 1: Introduzione
- Capitolo 2: Requisiti per l'installazione
- Capitolo 3: Installazione di IBM Insurance P & C Pack.

Il capitolo due contiene informazioni su come installare e disinstallare con successo Industry Content Pack per Insurance.

Documenti collegati

Oltre al presente documento, consultare la documentazione seguente per installare WebSphere Business Services Fabric:

- Guida all'installazione di IBM Business Services Tool Pack
- Documentazione integrativa per lo sviluppatore di IBM WebSphere
- Documentazione IBM WebSphere Process Server

Consultare la documentazione seguente, per capire come lavorare con WebSphere Business Services Fabric:

- Guide dell'utente di IBM Business Services Foundation Pack
- Documentazione integrativa per lo sviluppatore di IBM WebSphere
- Documentazione IBM WebSphere Process Server

Capitolo 1. Introduzione

Questo documento illustra i prerequisiti software e hardware per l'installazione di IBM Business Services Foundation Pack 6.0.2 e WebSphere Process Server, al fine di installare IBM Insurance P & Pack. Per ulteriori dettagli consultare il documento di installazione di IBM Business Services Foundation Pack.

IBM® WebSphere® Business Services Fabric v6.0.2 fornisce una piattaforma end-to-end (E2E) per la veloce composizione, consegna e governance di servizi composti di business incentrati sul settore industriale, in un'architettura service-oriented (SOA). Aggiunge una stratificazione specifica per l'industria, basata sulla semantica, a IBM SOA Foundation, al fine di consentire la personalizzazione dinamica dei servizi di business nel contesto aziendale.

Al fine di velocizzare le tempistiche di commercializzazione delle nuove soluzioni SOA per l'industria, IBM WebSphere Business Services Fabric è disponibile pacchetti di contenuti industriali aggiuntivi. Questi pacchetti includono importanti servizi comuni per l'industria, oltre a modelli industriali di riferimento, i quali permettono di semplificare l'interoperabilità fra sistemi IT e partner, facilitare il riutilizzo del servizio e gestire la conformità con gli standard industriali. Fra gli esempi di contenuti industriali dei suddetti pacchetti, vi sono:

Modelli di servizi di business di riferimento, in un pacchetto di contenuti industriali composto dalle seguenti risorse SOA precostruite:

- Metadati di servizi di business comprendenti decomposizioni di servizi di business e
- servizi Web, corredati dalle definizioni associate in materia di affermazioni su criteri, ruoli e canali di business, sulla base del glossario del business industriale.

La categoria del pacchetto di contenuti include le seguenti caratteristiche, esclusi i modelli di servizi di business di riferimento:

- Glossario del business industriale, contenente una tassonomia della terminologia industriale, compresa la relazione e le proprietà, sotto forma di ontologia.
- Tipi di dati e interfacce di servizi Web basati su standard industriali, i quali permettono l'interoperabilità fra i sistemi più disparati, all'interno dell'ecosistema aziendale.
- Servizi comuni di settore che possono essere riutilizzati orizzontalmente in molteplici soluzioni di business service-oriented nella propria implementazione

I pacchetti di contenuti industriali disponibili includono:

- IBM Insurance Property and Casualty Pack per WebSphere Business Services Fabric
- IBM Healthcare Payor Pack per WebSphere Business Services Fabric
- IBM Banking Payments Pack per WebSphere Business Services Fabric
- IBM Telecom Operations pack per WebSphere Business Services Fabric

Capitolo 2. Requisiti di installazione

Esaminare tutti i requisiti hardware e software prima di installare il pacchetto IBM Insurance P & C Pack 6.0.2. Le specifiche hardware e software vengono qui date in aggiunta alle specifiche fornite nel documento di installazione Foundation Pack. Accertarsi che il proprio sistema soddisfi questi requisiti per installare il pacchetto IBM Insurance P & C Pack 6.0.2.

Requisiti hardware

Tabella 1. Requisiti hardware

Componente hardware	Requisito
Hard drive	Per piattaforme distribuite:: <ul style="list-style-type: none">Processore Intel® Pentium® (o equivalente) 1 GHz o superiore, oppure processore Intel EM64T (o equivalente) 1.8 GHz o superioreMinimo 1 GB di memoria fisica; 2 GB consigliata e 1 GB di spazio su disco Per z/OS: Qualsiasi hardware che supporti z/OS 1.7 o superiore
RAM (minima)	Client: 1 GB di RAM
Configurazione consigliata	Vedere la documentazione IBM WebSphere Process Server

Requisiti del software

Il seguente software deve essere installato prima di installare il pacchetto IBM Insurance P & C Pack 6.0.2.

Tabella 2. Software e piattaforme supportate

Hardware	Versione software
Client	<ul style="list-style-type: none">Pacchetto IBM WebSphere Business Services Foundation Pack 6.0.2Vedere il requisito hardware Foundation Pack 6.0.2 per WPS /WID/RSA
Sistemi operativi supportati	<ul style="list-style-type: none">Manutenzione IBM AIX 5.3 Livello 2RedHat Enterprise Linux 4 Update 3 su piattaforma IntelMicrosoft Windows 2003 Enterprise Server, Microsoft Windows XP Professionalz/OS v1.7

Prerequisiti Software

I seguenti prerequisiti software sono necessari per poter installare IBM Insurance P & Pack v 6.0.2:

- WebSphere Business Services Foundation Pack 6.0.2 (Nome del programma di installazione: **wbsf-foundation-pack-cd-image-multiplatform**)

- WebSphere Business Services Tool Pack 6.0.2 (Nome del programma di installazione: **wbsf-tool-pack-cd-image-multiplatform**)

Prima di iniziare l'installazione

Nota: Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che:

- Il proprio sistema soddisfi tutti i requisiti hardware e che tutti i prerequisiti e il software richiesto siano stati installati. Per ulteriori informazioni, consultare Hardware e Software.
- I filesystem richiesti sono disponibili per la realizzazione della base dati.
- Si sta installando il prodotto come utente root su un sistema Linux o UNIX, oppure come membro del gruppo dell'Amministratore su un sistema Windows.
- L'applicazione server funziona ed è in esecuzione.

Capitolo 3. Installazione del pacchetto IBM Insurance P & C

Questo capitolo fornisce informazioni riguardo una corretta installazione e disinstallazione del pacchetto IBM Insurance P & C Pack v.6.0.2.

È possibile installare il pacchetto IBM Insurance P & C da CD-ROM utilizzando un wizard di installazione. La procedura di installazione per il pacchetto IBM Insurance P & C è riportata qui sotto. La procedura guidata di installazione è specifica per le piattaforme distribuite. Per i sistemi z/OS sarà invece necessario eseguire il processo di installazione manuale.

Installazione interattiva

Utilizzare questa procedura per installare IBM Insurance P & Pack 6.0.2 mediante la procedura guidata di installazione. La procedura guidata di installazione è inclusa in IBM Insurance P & Pack 6.0.2 per WebSphere Business Services Fabric ed è eseguibile direttamente dal CD. La sezione interattiva di Installing Tool Pack accompagna l'utente passo dopo passo nel processo di installazione.

1. Inserire il CD che riporta l'etichetta **IBM Insurance P & Pack version 6.0.2** nell'unit... CD-ROM. Selezionare la lingua preferita dall'elenco di quelle supportate.
2. I file per la procedura guidata di installazione si trovano nell'indirizzario **Programmi di installazione**. Eseguire la procedura guidata di installazione facendo doppio clic sul file eseguibile della piattaforma.
3. Nella finestra **Selezione lingua**:
 - Selezionare la lingua preferita dal menu a tendina.
 - Fare clic su **OK**.
4. Nella finestra di **Benvenuto**, selezionare **Avanti** per continuare.
5. Nella finestra **Contratto di licenza del software**, è necessario leggere e accettare i termini di licenza, per continuare. Dopo aver letto i termini di licenza, selezionare l'opzione **Accetto i termini del contratto di licenza**, quindi fare clic su **Avanti**.
6. Verrà quindi visualizzata la finestra **Scegliere tipologia di installazione**. Selezionare l'opzione di installazione **Personalizzata**. Selezionare le opzioni desiderate e fare clic su **Avanti**.
7. Nella seguente finestra **Selezionare cartella di installazione**, accettare l'indirizzario radice predefinito per WebSphere Business Services Fabric, oppure specificare un indirizzario differente dove installare WebSphere Insurance P & Pack v6.0.2 nel campo **Dove si desidera installare**. Fare clic sul pulsante **Avanti** per continuare.
 - a. Se si cancella l'indirizzario radice predefinito e si lascia vuoto questo campo, sarà impossibile continuare.
 - b. I caratteri speciali Non-ASCII non sono supportati nei nomi degli indirizzari.
 - c. Su piattaforme Windows: Il percorso dell'indirizzario di installazione non deve contenere più di 60 caratteri
8. Nella finestra seguente **Collocazione WebSphere Process Server**, specificare la collocazione radice dell'installazione di WebSphere Process Server. (Per Esempio: C:\Program Files\IBM\WebSphere\ProcServer). Fare clic su **Avanti**.

9. La finestra seguente consente all'utente di selezionare il profilo sul quale si desidera installare i moduli di applicazione aziendale di Insurance P & C Pack sui quali si desidera installare i moduli di applicazione aziendale di Insurance P & C Pack. Questo profilo deve supportare Business Process Choreographer. Per le istruzioni su come aggiungerlo a un profilo esistente, consultare la documentazione relativa a WPS Process Server. Questo profilo deve supportare Business Process Choreographer. Per le istruzioni su come aggiungerlo a un profilo esistente, consultare la documentazione relativa a WPS Process Server. Selezionare il profilo dal menu a tendina, quindi fare clic su **Avanti**. Il programma di installazione provveder... alla verifica del profilo e all'installazione di **server1**, se necessario.
10. Durante il caricamento degli script apparir... una schermata recante la dicitura **Attendere prego**, la quale informa che \triangle in corso la configurazione di **WebSphere Insurance P & Pack version 6.0.2** sul proprio sistema.
11. Nella finestra seguente **Collocazione di WebSphere Business Service** inserire le informazioni di collegamento richieste per aggiungere le estensioni dell'ontologia al Business Service Repository di WebSphere Business Services Fabric. Fornire nome del **Protocollo**: "http" o "https", **Nome Server**: per esempio **hostlocale**, o **www.ibm.com**, e **Porta**: 9080, **ID Utente**: ID Amministratore con permessi sul server Fabric di host dell'applicazione WebSphere Business Services Fabric Tools, e **Password** : password di amministrazione dell'ID Utente sopraindicata, nei campi rispettivi. Questi valori saranno utilizzati per collegarsi a un servizio Web sul Fabric server, il quale gestisce l'applicazione WebSphere Business Services Fabric Tools. Fare clic su **Avanti**.
12. Nella finestra successiva **Riepilogo pre-installazione**, verificare i dettagli dei componenti che verranno installati, la quantit... di spazio che occuperanno e la loro collocazione sul sistema. Controllare i suddetti dettagli, quindi fare clic su **Installare** per installare il prodotto. Altrimenti, fare clic su **Precedente** per cambiare i dettagli specificati.

A seguito del completamento dell'installazione, verr... visualizzata una schermata che indicher... i risultati dell'installazione. Nel caso in cui non fosse rilevato nessun errore, sar... comunicato all'utente che l'installazione \triangle stata eseguita con successo e che \triangle ora possibile iniziare a utilizzare il pacchetto di contenuti. In caso di rilevamento di eventuali errori, l'utente sar... ridiretto ai file di log. I file di log si trovano all'interno dell'indirizzario radice dell'installazione e in quello di configurazione. Si tratta di file.log, .stdout, e .stderr.

Installazione manuale di Websphere Insurance P & C Pack

Questa sezione illustra la procedura di installazione manuale di Websphere Insurance P & C Pack, che include l'installazione dei componenti di WebSphere Process Server e WebSphere Business Services Fabric.

Per installare manualmente Insurance P & C Pack: eseguire il programma di installazione interattiva e selezionare l'opzione **Files Only**. Apparir..., quindi, il contratto di licenza. Dopo aver accettato il contratto di licenza, i file necessari all'installazione manuale saranno copiati sul proprio sistema.

Per installare i componenti di runtime per WebSphere Process Server:

Installare i file EAR nel proprio WebSphere Process Server. I moduli di applicazione aziendale del Insurance P & Pack devono essere installati in un

profilo WebSphere Process Server. Nel profilo in cui i moduli verranno installati deve essere stata eseguita la configurazione di Business Process Choreographer. Per le istruzioni su come aggiungerlo a un profilo esistente, consultare la documentazione relativa a WebSphere Process Server.

1. Collocare l'indirizzario runtime dove si desidera installare i file del pacchetto di contenuti.
2. Installare ciascun file .ear contenuto nell'indirizzario runtime nel WebSphere Process Server, utilizzando la console di amministrazione.

Per installare Fabric Content Archives in WebSphere Business Services Fabric:

1. Effettuare l'accesso al portale IBM WebSphere Business Service Fabric, come per esempio <http://localhost:9080/fabric/app>
2. Usare la barra di navigazione a sinistra per accedere alla Gestione della governance.
3. Usando l'opzione **Importare/Esportare**, caricare i Fabric Content Archives (FCA).
4. Caricare ciascun file .jar utilizzando la schermata di caricamento.
5. Installare FCA.

Nota: Il caricamento dei file .fca è specifico per ciascun pacchetto di contenuti.

Installazione di FCA in corso

Tabella 3. File Jar

Azione	Oggetto	Valore
Installare	Collocazione predefinita per l'installazione	<program root>/IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C
	FCA	<ul style="list-style-type: none"> • industry-iso-codes-model.jar • industry-iso-codes-lp.jar • insurance-pc-glossary-ontology-model.jar • insurance-pc-glossary-ontology-lp.jar • insurance-pc-core-ontology-model.jar • insurance-pc-core-ontology-lp.jar • insurance-pc-ontology-reference-model.jar • insurance-pc-reference-lp.jar

To install the common service EAR :

Tabella 4. Common service EAR

Action	Item	Value
Install	Default install location	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance /P_C/runtime
	EAR	<ul style="list-style-type: none"> • insurance-fabric-service

Per installare i componenti di riferimento per l'implementazione:

Installare i file EAR nel proprio WebSphere Process Server. Importare l'interscambio del progetto in WebSphere Integration Developer.

Tabella 5. Reference implementation components

Action	Item	Value
Install	Default install location	<program root>/IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/reference
	EAR	<ul style="list-style-type: none"> • Ins-app.ear • insurance-reference-app.ear
	FCA	<ul style="list-style-type: none"> • insurance-reference-impl-ontology-model.jar • insurance-reference-impl-ontology-lp.jar
	Project Interchange (.zip)	ClaimSummaryAcordGtwy-project-interchange.zip

Installazione manuale per sistemi z/OS

All the required EARs and the OCP files will be bundled and available in a compressed file format. Extract the EAR files to be deployed on WebSphere Process Server. For importing the OCP see the *Manual Installation* section of the document

Verifica di riuscita dell'installazione

Al fine di verificare che l'installazione è stata portata a termine con successo, cercare i file ear seguenti nella console di amministrazione di WebSphere Process Server:

- ins-pc-common-svc
- ins-pc-cbs-svc
- ClaimSummaryAcordGtwyApp

Per verificare che l'installazione delle Ontologie si è conclusa con successo in IBM Business Services Foundation Pack:

1. Aprire Internet Explorer
2. Inserire l'URL: http://<host>:<port>/fabric/app nel campo **Indirizzo** e premere <Invio>
3. Accedere al portale WebSphere Business Services Fabric con le proprie credenziali di accesso
4. Nel menu **I miei servizi**, fare clic su **Gestione Governance > Configurare Progetti**
5. L'installazione delle ontologie si è conclusa con successo se è possibile visualizzare i seguenti progetti in **Nome Progetti**:
 - Industry - ISO Codes Model
 - Insurance Glossary Model for Property and Casualty (Project Type: Ontology)
 - Insurance Core Model for Property and Casualty (Project Type: Ontology)
 - Insurance - P&C Reference Model (Project Type: Business Service)
 - Insurance - P&C Reference Implementation (Project Type: Business Service) : This project should also be there if the reference implementation FCA are imported.

Tabella 6. Collocazioni dei componenti

Componente	Tipo di componente	Collocazione dell'installazione
Servizi comuni	Archivio aziendale (.ear)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/runtime
Librerie SCA	Interscambi di progetti (.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/projects/library
Moduli SCA	Interscambi di progetti (.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/projects/modules
Modelli UML per Insurance P & C	Risorse riutilizzabili (.ras)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/models
Applicazione di riferimento	Interscambi di progetti (.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/reference
	Archivi aziendali (.ear)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/reference/runtime
	Modello di ontologia (.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/reference/fca
Assembler	(.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/assembler
Third Party	(.zip)	<programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C/thirdparty

Lavorare con IBM Insurance P & C Pack

A seguito dell'installazione di IBM Insurance P & C Pack, gli sviluppatori possono eseguire quanto segue:

- Includere Servizi Comuni per sviluppare Servizi Composti di business
- Utilizzare Industry Core Model per personalizzare ed estendere i termini di glossario assicurativo
- Utilizzare le librerie SCA e i moduli SCA per eseguire lo jumpstart dello sviluppo CBS

Problemi noti e limitazioni

Recuperare una installazione mal riuscita

Durante il processo di installazione del pacchetto WebSphere Insurance P & C, qualora l'installer indicasse che si è rilevato un errore, consultare i log per i messaggi di specifica.

- La cartella di root della propria posizione di installazione conterrà un file .log. Questo file espone in dettaglio l'esito (negativo o positivo) delle principali operazioni su file riguardanti il processo di installazione. Gli errori relativi ad una operazione su file di solito indicano un problema coi permessi o di spazio su disco. Di solito è possibile risolverli e riprovare l'installazione.
- Errori nell'operazione HttpMultipartPost indicano che il servizio WebSphere Business Services Fabric Tools potrebbe non essere trovato. Solitamente ciò indica che il server di host dell'applicazione WebSphere Business Services Fabric Tools non stava funzionando oppure che le informazioni di connessione fornite erano errate. È possibile risolvere questo errore installando manualmente i file di estensione di ontologia. Vedere la documentazione **Installazione manuale** per dettagli su questa operazione.

- Errori nelle fasi di configurazione possono essere trovati nella cartella di configurazione. Le fasi di configurazione scriveranno i propri progressi nei file `.stdout` e `.stderr`. Tali file conterranno precisi messaggi relativi alla fase di configurazione eseguita.
- I moduli applicativi enterprise possono fallire nell'installazione a causa di diverse ragioni:
 - Il server può non essere stato avviato.
 - La username e password fornite per l'utenza admin può essere errata.
 - Vedere la sezione **Installazione Manuale** per i dettagli su come installare manualmente i moduli applicativi Enterprise.

Disinstallare WebSphere Insurance P & C Pack versione 6.0.2

Per disinstallare Insurance P & Pack version 6.0.2:

- Localizzare l'indirizzario `<contentpack>/uninstall`.
- Eseguire il programma di disinstallazione `<uninstallfilename>`.
- Selezionare l'opzione disinstallare e fare clic su **Avanti**. (La selezione predefinita rimuover... tutti i componenti installati dal programma di installazione).
- Fare clic su **Disinstallare** per rimuovere tutti i file, le voci di registro, le cartelle create durante l'installazione e i moduli WPS installati con il pacchetto contenuti. Il programma di disinstallazione rimuove i file EAR dalla sezione Disinstallare-Ear specificata nella tabella relativa a Insurance P & Pack version 6.0.2.

Tabella 7. File Ear

Azione	Oggetto	Valore
Disinstallare	Collocazione predefinita per l'installazione	<code><programroot>IBM/WebSphere/Fabric/Insurance/P_C</code>
	Enterprise Applications	<ul style="list-style-type: none"> • <code>ins-pc-common-svc</code> • <code>ins-pc-cbs-svc</code> • <code>ClaimSummaryAcordGtwyApp</code>

Avvisi e marchi

Avvisi

Le seguenti informazioni sono state sviluppate per i prodotti e servizi proposti negli U.S.A. IBM potrebbe non proporre prodotti, servizi o caratteristiche illustrate nella presente documentazione in altri paesi. Consultare il proprio rappresentante IBM locale per eventuali informazioni sui prodotti e i servizi al momento disponibili nella propria zona. Qualsiasi riferimento a prodotti, programmi o servizi IBM non è inteso a dichiarare o implicare che è possibile utilizzare esclusivamente un prodotto, programma o servizio IBM. È possibile, infatti, utilizzare qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non infranga la proprietà intellettuale di IBM. Ciononostante è responsabilità dell'utente valutare e verificare l'operatività di qualsivoglia prodotto, programma o servizio non-IBM.

IBM potrebbe disporre di brevetti o richieste di brevetto in sospeso che si riferiscano a vari argomenti illustrati nella presente documentazione. La fornitura della presente documentazione non garantisce nessuna licenza nei confronti dei suddetti brevetti. È possibile presentare le proprie domande in materia di licenza, scrivendo a:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Per le informazioni in materia di licenza concernenti i double-byte (DBCS), contattare la Divisione IBM per la Proprietà Intellettuale del proprio paese, oppure inviare una richiesta scritta a:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106-0032, Giappone

Il paragrafo seguente non è valido per il Regno Unito o qualsiasi altro paese dove tali provvedimenti non risultino in conformità con la legislazione locale:

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È", SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI NON VIOLAZIONE, COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ ALL'USO. Alcuni paesi non permettono una dichiarazione liberatoria delle garanzie espresse o implicite in alcune transazioni, per cui questa dichiarazione potrebbe non essere applicabile per l'utente in questione.

Queste informazioni potrebbero contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni ivi contenute sono sottoposte a periodiche modifiche, le quali saranno incorporate nelle nuove edizioni della pubblicazione. IBM potrebbe eseguire migliorie e/o modifiche del prodotto, o dei prodotti e/o del programma, o dei programmi, illustrati nella presente pubblicazione, in qualsiasi momento e senza preavviso.

Qualsiasi riferimento a siti Web non-IBM contenuto nelle presenti informazioni è fornito esclusivamente per convenienza e non vuole in alcun modo promuovere i suddetti siti Web. I materiali di tali siti Web non fanno parte dei materiali relativi a questo prodotti IBM, per cui l'utilizzo dei suddetti siti Web avviene a proprio rischio e pericolo.

IBM può utilizzare o distribuire le informazioni fornite in qualsiasi modalità ritenga appropriata, senza incorrere in nessun obbligo nei confronti dell'utente.

I concessionari della licenza del presente programma che desiderino ricevere informazioni su tale programma, allo scopo di: (i) scambio di informazioni fra programmi creati in modo indipendenti e altri programmi (compreso questo) e (ii) utilizzo reciproco delle informazioni scambiate, possono contattare:

Lab Director

IBM Corporation

Bridgepoint Plaza II
5914 W. Courtyard Drive, 4th Floor
Austin, TX 78730

U.S.A

Tali informazioni potrebbero essere disponibili, tuttavia potrebbero essere soggette a termini e condizioni particolari, incluso, in alcuni casi, il pagamento di una data somma.

Il programma concesso in licenza descritto nel presente documento, nonché tutto il materiale disponibili concesso in licenza, viene fornito da IBM in base ai termini del Contratto IBM con il cliente, al Contratto IBM di licenza per il programma internazionale o qualsiasi contratto tra noi stipulato.

Tutti i dati relativi alle prestazioni contenuti nella presente documentazione sono stati determinati in ambiente controllato. Di conseguenza, i risultati ottenuti in altri ambienti operativi potrebbero subire variazioni significative. Sono state eseguite alcune misurazioni sui sistemi a livello di sviluppo, e non è garantito che le suddette misurazioni corrispondano a quelle relative ai sistemi generalmente disponibili. Inoltre, alcune misurazioni sono state stimate mediante estrapolazione. I risultati effettivi potrebbero, quindi, subire delle variazioni. Gli utenti del presente documento dovrebbero verificare i dati applicabili al proprio ambiente specifico.

Le informazioni concernenti i prodotti non-IBM sono state ottenute dai fornitori dei suddetti prodotti, dai relativi annunci pubblicati o da altre fonti disponibili di pubblicità. IBM non ha effettuato nessun test su tali prodotti e non può, pertanto, confermare l'accuratezza delle prestazioni, della compatibilità o di qualsiasi altra dichiarazione riguardante i prodotti non-IBM. Eventuali domande circa le capacità dei prodotti non-IBM devono essere indirizzate ai fornitori dei suddetti prodotti.

Tutte le dichiarazioni concernenti le strategie e le intenzioni future di IBM sono soggette a modifiche o a ritiro senza preavviso, inoltre sono limitate alla rappresentazione esclusiva di scopi e obiettivi.

Le presenti informazioni contengono esempi di dati e resoconti utilizzati nelle operazioni aziendali quotidiane. Al fine di illustrare questi ultimi nel modo più esaustivo possibile, gli esempi includono nomi di singoli individui, aziende, marchi

e prodotti. Tutti questi nomi sono fittizi e le eventuali somiglianze con nomi e indirizzi di imprese esistenti sono da ritenersi puramente casuali.

LICENZA DI COPYRIGHT:

Queste informazioni contengono programmi campione di applicazione nella lingua di origine, i quali illustrano le tecniche di programmazione su varie piattaforme operative. È possibile copiare, modificare e distribuire tali programmi campione in qualsiasi forma, senza pagamento alcuno a IBM, allo scopo di sviluppare, utilizzare, commercializzare o distribuire i programmi di applicazione adatti all'interfaccia di programmazione dell'applicazione relativa alla piattaforma operativa per la quale i programmi campione sono stati progettati. Tali esempi non sono stati ampiamente testati in qualsiasi condizione. Di conseguenza, IBM non garantisce, né tanto meno implica l'affidabilità, la capacità di impiego e la funzionalità di tali programmi.

Ciascuna copia o porzione dei suddetti programmi campione, nonché lavoro derivato, deve includere una notifica di copyright, nella modalità di seguito illustrata:

(C) (nome della propria azienda) (anno). Alcune porzioni del presente codice sono state ottenute da programmi campione di IBM Corp. (C) Copyright IBM Corp. 2006. Tutti i diritti riservati.

Nel caso in cui si stia visualizzando una copia ottimizzata delle presenti informazioni, le illustrazioni a colori e le foto potrebbero non essere visualizzabili.

Marchi registrati e marchi di servizio

Le seguenti diciture costituiscono marchi registrati o depositati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti o in altri paesi, oppure in entrambi:

IBM

IBM (logo)

AIX

ClearCase

ClearQuest

DB2

DB2 Universal Database

Rational

Tivoli

Tivoli (logo)

Tivoli Enterprise

Tivoli Enterprise Console

WebSphere

z/OS

Microsoft, Windows, Windows NT, e il Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti, negli altri paesi, o in entrambi.

Intel, Intel Inside (loghi) e Pentium sono marchi registrati o depositati di Intel Corporation negli Stati Uniti, negli altri paesi, o in entrambi.

Solaris, Java e tutti i marchi registrati basati su Java sono marchi registrati di Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti, negli altri paesi, o in entrambi.

UNIX è un marchio registrato di The Open Group negli Stati Uniti e negli altri paesi.

Linux è un marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti, negli altri paesi, o in entrambi.

I nomi di altre aziende, prodotti o servizi possono essere marchi registrati o marchi di servizio di altri.



Stampato in Italia